

# Always there to help you

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Question?  
Contact  
Philips

DCM2025



|                          |    |                    |     |
|--------------------------|----|--------------------|-----|
| Příručka pro uživatele   | 3  | Brugervejledning   | 85  |
| Felhasználói kézikönyv   | 23 | Instrukcja obsługi | 107 |
| Príručka užívateľa       | 43 | Käyttöopas         | 127 |
| Руководство пользователя | 63 | Εγχειρίδιο χρήσης  | 153 |

# PHILIPS

# Sisällysluettelo

|                  |            |
|------------------|------------|
| <b>1 Tärkeää</b> | <b>108</b> |
| Turvallisuus     | 108        |
| Huomautus        | 109        |

|                                     |            |
|-------------------------------------|------------|
| <b>2 Mikromusiikkijärjestelmäsi</b> | <b>111</b> |
| Johdanto                            | 111        |
| Toimituksen sisältö                 | 111        |
| Päälaitteen yleiskuvaus             | 112        |
| Kaukosäätimen yleiskuvaus           | 113        |

|                                      |            |
|--------------------------------------|------------|
| <b>3 Television käyttäminen</b>      | <b>115</b> |
| Kaiuttimien liittäminen              | 115        |
| Liitä FM-antenni                     | 115        |
| Virran kytkeminen                    | 115        |
| Kaukosäätimen valmisteleminen        | 116        |
| Käynnistäminen                       | 116        |
| Ajan asettaminen                     | 116        |
| Laitteen toimintojen esittely        | 117        |
| Tallenna radioasemat automaattisesti | 117        |

|                      |            |
|----------------------|------------|
| <b>4 Toistaminen</b> | <b>117</b> |
| Perustoisto          | 117        |
| Toisto levyltä       | 117        |
| USB-toisto           | 118        |
| Äänen säätäminen     | 118        |

|                                              |            |
|----------------------------------------------|------------|
| <b>5 iPod/iPhone/iPad-toisto</b>             | <b>119</b> |
| Yhteensopiva iPod/iPhone/iPad                | 119        |
| iPodin/iPhonen/iPadin asettaminen paikalleen | 119        |
| iPodin/iPhonen/iPadin lataaminen             | 120        |
| iPodin/iPhonen/iPadin kuunteleminen          | 120        |
| iPodin/iPhonen/iPadin irrottaminen           | 120        |

|                                        |            |
|----------------------------------------|------------|
| <b>6 FM-radion kuunteleminen</b>       | <b>121</b> |
| FM-radioasemien virittäminen           | 121        |
| Radioasemien automaattinen ohjelmointi | 121        |
| Radioasemien ohjelmointi manuaalisesti | 121        |
| Pikavalinta-aseman virittäminen.       | 121        |
| RDS-tietojen näyttäminen               | 121        |

|                                            |            |
|--------------------------------------------|------------|
| <b>7 Muut toiminnot</b>                    | <b>122</b> |
| Hälytysajan asettaminen                    | 122        |
| Uniajastimen asettaminen                   | 123        |
| Ulkoisen äänentoistolaitteen kuunteleminen | 123        |
| Kuuntelu kuulokkeilla                      | 123        |

|                          |            |
|--------------------------|------------|
| <b>8 Tuotetiedot</b>     | <b>124</b> |
| Teknisiä tietoja         | 124        |
| USB-toistettavuustiedot  | 124        |
| Tuetut MP3-levyformaatit | 125        |

|                       |            |
|-----------------------|------------|
| <b>9 Vianmääritys</b> | <b>125</b> |
|-----------------------|------------|

# 1 Tärkeää

## Turvallisuus

### Turvasymbolit



Salama kuvaa laitteessa olevaa eristämätöntä materiaalia, joka voi aiheuttaa sähköiskun. Turvallisuussyistä laitteen kantta ei saa irrottaa.



Huutomerkki kiinnittää huomiota kohtiin, joiden toimintaan on erityisesti tutustuttava lukemalla laitteen oppaat, jotta laitteen käyttö- ja huolto-ongelmat voidaan välttää.

**VAROITUS:** Tulipalon ja sähköiskun välttämiseksi laitetta ei saa altistaa sateelle tai kosteudelle. Nesteitä sisältäviä esineitä, esimerkiksi maljakoita, ei saa laittaa laitteen päälle.

**VAROITUS:** Sähköiskun välttämiseksi sovita liittimen leveä osa liittännän leveään osaan kunnolla.

### Tärkeitä turvallisuusohjeita

- Huomioi varoitukset.
- Noudata kaikkia ohjeita.
- Älä käytä laitetta veden lähellä.
- Puhdista vain kuivalla liinalla.
- Älä tuki ilmastointiaukkoja. Asenna valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Älä asenna lähelle lämmönlähteitä, kuten lämpöpattereita, uuneja tai muita lämpöä tuottavia laitteita (mukaan lukien vahvistimia).

- Suojaa virtajohtoa taittumiselta ja päälle astumiselta. Käsittele varovasti etenkin pistokkeita, jakorasiasia ja liitoskohtia.
- Käytä ainoastaan valmistajan määrittelemiä lisälaitteita.
- Irrota laitteen virtajohto pistorasiasta ukkosmyrskyjen aikana sekä jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
- Anna vain valtuutetun huoltohenkilön huoltaa laite. Huolto on tarpeen, kun laite on vahingoittunut, esimerkiksi virtajohto tai pistoke on vahingoittunut, laitteen sisään on päässyt nestettä tai vieraita esineitä, laite on kastunut, ei toimi normaalisti tai on pudonnut.
- Paristojen käytön VAROITUS – Paristojen vuotamisesta johtuvia vahinkoja voi estää toimimalla seuraavilla tavoilla:
  - Asenna paristot oikein, laitteen ja paristojen navat (+ ja -) vastakkain.
  - Älä sekoita vanhoja ja uusia tai hiili- ja alkalipohjaisia paristoja keskenään.
  - Poista paristot, jos laite on pitkään käyttämättä.
  - Akkuja tai paristoja (asennettu) ei saa altistaa korkeille lämpötiloille, esimerkiksi auringonvalolle tai tulelle.
- Laitteen päälle ei saa roiskua vettä tai muita nesteitä.
- Älä aseta laitteen päälle mitään sitä mahdollisesti vahingoittavia esineitä, kuten nestettä sisältäviä esineitä tai kynttilöitä.
- Kun laitteen virta katkaistaan irrottamalla pistoke tai laitteen katkaisimesta, laite on helppo ottaa uudelleen käyttöön.



### Vakava varoitus

- Älä koskaan avaa laitteen runkoa.
- Älä koskaan voitele mitään laitteen osaa.
- Älä koskaan aseta laitetta muiden laitteiden päälle.
- Älä säilytä laitetta suorassa auringonvalossa tai liekkien tai lämmönlähteiden läheisyydessä.
- Varmista, että virtajohto tai pistoke on sijoitettu niin, että voit helposti irrottaa laitteen virtalähteestä.

## Kuunteluturvallisuudesta

### Kuuntele kohtuullisella äänenvoimakkuudella.

- Kuulokkeiden käyttäminen pitkään kovalla äänenvoimakkuudella saattaa vahingoittaa kuuloa. Tämä tuote saattaa tuottaa kovia ääniä, jotka voivat jopa alle minuutissa aiheuttaa ihmiselle pysyviä kuulovaurioita. Suuret äänenvoimakkuudet on tarkoitettu henkilöille, joiden kuulo on jo heikentynyt..
- Ääni saattaa olla harhaanjohtava. Ajan mittaan kuulo mukautuu korkeisiin äänenvoimakkuuksiin. Pitkäkestoisen kuuntelun jälkeen normaalilta kuulostava äänenvoimakkuus saattaa olla liian voimakas ja kuulolle vahingollinen. Voit estää tämän asettamalla äänenvoimakkuuden turvalliselle tasolle ennen kuuntelua ja pitää sen tällä tasolla.

### Turvallisen äänenvoimakkuuden asettaminen:

- Aseta äänenvoimakkuuden säädin alimmalle tasolle.
- Lisää äänenvoimakkuutta vähitellen, kunnes kuulet äänen selkeästi ja häiriöttä.

### Kuuntele kohtuullisia aikoja:

- Pitkäaikainen kuunteleminen tavallisella, "turvallisellakin" äänenvoimakkuudella saattaa vahingoittaa kuuloa.
- Käytä laitteita oikein ja pidä riittävästi taukoja.

### Noudata kuulokkeiden käytössä seuraavia ohjeita.

- Kuuntele kohtuullisella äänenvoimakkuudella kohtuullisia aikoja.
- Älä lisää äänenvoimakkuutta kuulosi totuttua nykyiseen ääneen.
- Älä lisää äänenvoimakkuutta niin suureksi, ettet kuule, mitä ympärilläsi tapahtuu.

- Lopeta tai keskeytä kuunteleminen vaarallisissa tilanteissa. Älä käytä kuulokkeita ajaessasi moottoriajoneuvolla tai polkupyörällä tai käyttäessäsi skeittilautaa, sillä se saattaa vaarantaa liikenteen ja on monissa paikoissa laitonta.

## Huomautus



Tämä laite on Euroopan unionin radiohäiriöitä koskevien vaatimusten mukainen.

Tämä laite noudattaa seuraavien direktiivien ja säädösten vaatimuksia: 2004/108/EY, 2006/95/EY. Tämän laitteen muuttaminen tai muokkaaminen muulla kuin Philips Consumer Lifestylen erityisesti hyväksymällä tavalla voi mitätöidä käyttäjän valtuudet laitteen käyttämiseen.



Tuotteen suunnittelussa ja valmistuksessa on käytetty laadukkaita materiaaleja ja osia, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.



Tuotteeseen kiinnitetty yliviivatun roskakorin kuva tarkoittaa, että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EY soveltamisalaan.

Tutustu paikalliseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräysjärjestelmään. Toimi paikallisten sääntöjen mukaan äläkä hävitä vanhoja tuotteita talousjätteiden mukana. Tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.



Laitteessa on akut tai paristot, jotka ovat Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/66/EY vaatimusten mukaiset, eikä niitä voi hävittää tavallisen talousjätteen mukana. Ota selvää paikallisista akkujen hävittämiseen ja keräämiseen liittyvistä säännöistä. Akkujen asianmukainen hävittäminen auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille koituvia haittavaikutuksia.

### Ympäristötietoja

Kaikki tarpeeton pakkausmateriaali on jätetty pois. Pyrimme siihen, että pakkauksen materiaalit on helppo jakaa kolmeen osaan: pahviin (laatikko), polystyreenimuoviin (pehmuste) ja polyeteeni (pussit, suojamuoviarkki). Järjestelmä koostuu materiaaleista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen, jos järjestelmän hajottamisen hoitaa siihen erikoistunut yritys. Noudata paikallisia pakkausmateriaaleja, vanhoja paristoja ja käytöstä poistettuja laitteita koskevia kierrätysohjeita.



**Be responsible  
Respect copyrights**

Luvattomien kopioiden tekeminen kopiosuojatusta materiaalista, kuten tietokoneohjelmista, tiedostoista, lähetyksistä ja äänitallenteista, voi loukata tekijänoikeuksia ja täyttää rikoksen tunnusmerkit. Tätä laitetta ei saa käyttää edellä mainittuun tarkoitukseen.

Made for



iPod



iPhone



iPad

Made for iPod, Made for iPhone ja Made for iPad merkitsevät, että sähköinen lisävaruste on tarkoitettu erityisesti liitettäväksi iPodiin, iPhoneen tai iPadiin, ja sen kehittäjä takaa, että se täyttää Applen suorituskykyvaatimukset. Apple ei vastaa laitteen toiminnasta eikä siitä, että se täyttää turvallisuus- ja säädösstandardit. Huomaa, että lisävarusteen käyttö iPodin,

iPhoneen tai iPadin kanssa saattaa vaikuttaa langattoman verkon suorituskykyyn. iPod ja iPhone ovat Apple Inc. n tavaramerkkejä, jotka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa rekisteröityjä tavaramerkkejä. iPad on Applen Inc.:n tavaramerkki.

Tässä laitteessa on tarra:



#### Huomautus

- Tyypikilpi on laitteen takaosassa.

## 2 Mikromusiikki-järjestelmäsi

Olet tehnyt erinomaisen valinnan ostaessasi Philipsin laitteen. Saat parhaan mahdollisen hyödyn Philipsin palveluista rekisteröimällä tuotteen osoitteessa [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Johdanto

Tällä laitteella voit:

- kuunnella ääntä levyiltä, USB-laitteista, iPodista, iPhonesta, iPadista ja muista ulkoisista laitteista
- kuunnella radioasemia

Voit elävöittää äänentoistoa seuraavilla tehosteilla:

- Digital Sound Control (DSC)
- Dynamic Bass Boost (DBB)

Laite tukee seuraavia mediamuotoja:

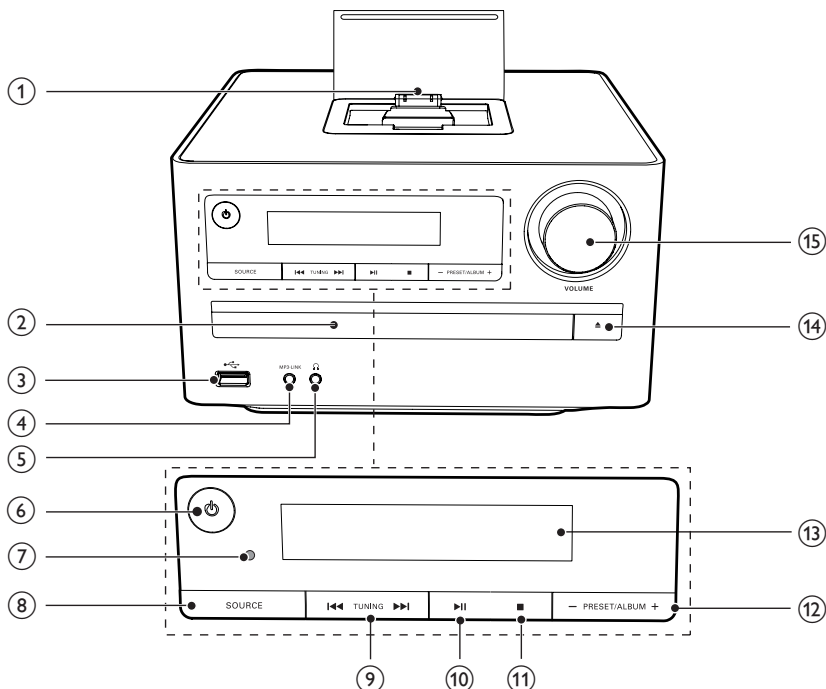


### Toimituksen sisältö

Tarkista pakkauksen sisältö:

- Päälaite
- Kaukosäädin
- Kaiutinkotelot (×2)
- FM-antenni
- Kumityyny iPadille 2
- Käyttöopas
- Pikaopas

## Päälaitteen yleiskuvaus



① iPod/iPhone/iPad-telakka

② Levykelkka

- Levyn teline.

③ USB

- USB-liitäntä

④ MP3 LINK

- Ulkoisen äänentoistolaitteen liittäminen.

⑤ Headphones

- Kuulokeliitäntä.

⑥ Power

- Virran kytkeminen laitteeseen.
- Siirtyminen valmiustilaan tai Eco Power -valmiustilaan.

⑦ Infrapunatunnistin

- Tunnistaa kaukosäätimen signaalit (osoita aina kaukosäädin kohti infrapunatunnistinta).

⑧ SOURCE

- Lähteen valitseminen.

⑨ TUNING

- Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan raitaan.
- Raidalta tai levytä haku.
- Radioaseman virittäminen.

⑩ Play/Pause

- Toiston aloittaminen tai keskeyttäminen.

⑪ Stop

- Lopeta toisto.
- Ohjelman poistaminen.

⑫ - PRESET/ALBUM+

- Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan albumiin.
- Pikavalinta-aseman valitseminen
- iPod/iPhone/iPad-valikon selaaminen.

### 13 Näyttö

- Nykyisen tilan näyttäminen.

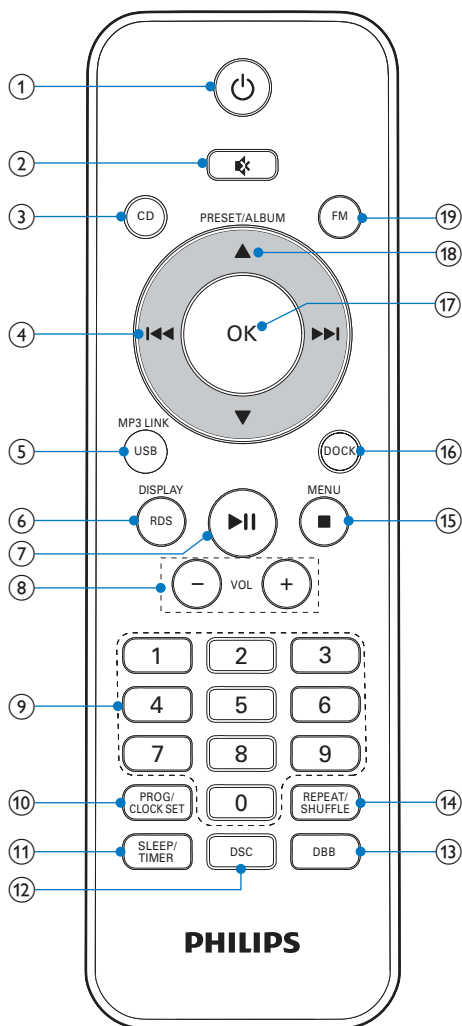
### 14 ▲

- Levykelkan avaaminen ja sulkeminen.

### 15 VOLUME

- Äänenvoimakkuuden säätäminen.
- Ajan muuttaminen.

## Kaukosäätimen yleiskuvaus



### 1 ❶

- Virran kytkeminen laitteeseen.
- Siirtyminen valmiustilaan tai Eco Power -valmiustilaan.

### 2 ❷

- Äänenvoimakkuuden mykistäminen.



- ③ **CD**
  - CD-lähteen valitseminen.
- ④ **⏮ / ⏭**
  - Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan raitaan.
  - Raidalta tai levytä haku.
  - Radioaseman virittäminen.
- ⑤ **USB/ MP3 LINK**
- ⑥ **RDS/DISPLAY**
  - Valitut FM-radioasemat: RDS-tietojen näyttäminen.
  - Kellon synkronoiminen RDS-radioaseman kanssa
  - Toistotietojen näyttäminen.
- ⑦ **▶ II**
  - Toiston aloittaminen tai keskeyttäminen.
- ⑧ **VOL +/-**
  - Äänenvoimakkuuden säätäminen.
- ⑨ **Numeropainikkeet**
  - Raidan valitseminen suoraan.
- ⑩ **PROG/CLOCK SET**
  - Raitojen ohjelmointi.
  - Radioasemien ohjelmointi.
  - Ajan asettaminen.
- ⑪ **SLEEP/TIMER**
  - Uniajastimen määrittäminen
  - Hälytysajan asettaminen.
- ⑫ **DSC**
  - Esimääritetyn ääniasetuksen valitseminen.
- ⑬ **DBB**
  - DBE-bassokorostuksen ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä.
- ⑭ **REPEAT/SHUFFLE**
  - Raitojen satunnaistoisto.
  - Uudelleentoistotilan valitseminen.
- ⑮ **■ /MENU**
  - Lopeta toisto.
  - Ohjelman poistaminen.
  - iPod-/iPhone/iPad-valikon käyttäminen.
- ⑯ **DOCK**
  - Valitse telakointiasemälähde iPodille/iPhonelle/iPadille.
- ⑰ **OK**
  - Valinnan vahvistaminen.
  - FM-stereon tai -monon valitseminen.
- ⑱ **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**
  - Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan albumiin.
  - Pikavalinta-aseman valitseminen.
  - iPod/iPhone/iPad-valikon selaaminen.
- ⑲ **FM**
  - FM-radiolähteen valitseminen.

# 3 Television käyttäminen



## Varoitus

- Ohjeesta poikkeavien säädinten tai säätöjen käyttäminen toimenpiteisiin saattaa aiheuttaa vaarallisen altistumisen säteilylle tai heikentää käyttöturvallisuutta.

Noudata aina tämän luvun ohjeita järjestyksessä. Jos otat yhteyttä Philipsiin, sinulta kysytään laitteen mallia ja sarjanumeroita. Malli- ja sarjanumero ovat laitteen pohjassa. Kirjoita numerot tähän:

Mallinumero \_\_\_\_\_

Sarjanumero \_\_\_\_\_

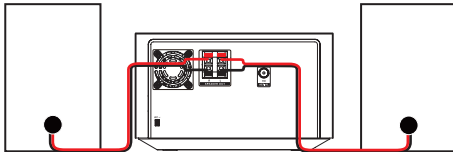
## Kaiuttimien liittäminen



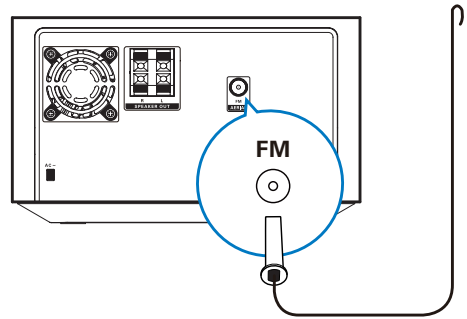
### Huomautus

- Saat parhaan äänen käyttämällä laitteen mukana toimitettuja kaiuttimia.
- Käytä vain sellaisia kaiuttimia, joiden impedanssi on sama tai korkeampi kuin laitteen mukana toimitettujen kaiuttimien. Lisätietoja on tämän oppaan teknisissä tiedoissa.

- 1 Liitä kaiutinkaapelit kunnolla laitteen takapaneelin kaiutintuloliitäntöihin.



## Liitä FM-antenni



### Vihje

- Voit parantaa vastaanottoa vetämällä antennin kokonaan ulos ja säätämällä sen asentoa.
- Voit parantaa FM-stereovastaanottoa liittämällä ulkona sijaitsevan FM-antennin **FM AERIAL** -liitäntään.
- Laite ei tue MW-radiovastaanottoa.

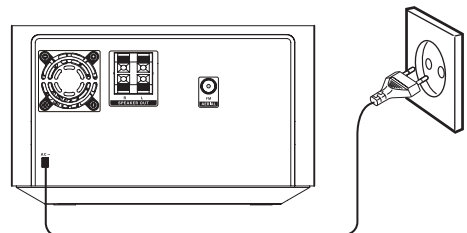
- 1 Liitä laitteen mukana toimitettu FM-antenni päälaitteen **FM AERIAL** -liitäntään.

## Virran kytkeminen



### Varoitus

- Tuotteen vahingoittumisen vaara! Varmista, että virtalähteen jännite vastaa laitteen takapaneeliin tai pohjaan merkittyä jännitettä.
- Sähköiskun vaara. Irrota virtajohto aina tarttumalla pistokkeeseen ja vetämällä se pistorasiasta. Älä vedä johdosta.
- Varmista ennen verkkolaitteen virtajohdon liittämistä, että kaikki muut liitännät on tehty.



## 1 Liitä virtajohto pistorasiaan.

## Kaukosäätimen valmisteleminen

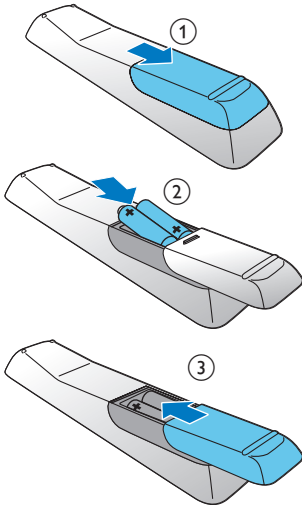


### Varoitus

- Räjähdyssvaara! Älä altista paristoja lämmölle, auringonvalolle tai tulelle. Älä hävitä paristoja polttamalla.

### Kaukosäätimen paristojen asettaminen paikalleen:

- 1 Avaa paristolokero.
- 2 Aseta 2 AAA-paristoa kuvan mukaisesti siten, että pariston navat ovat oikein päin (+/-).
- 3 Sulje paristolokero.



### Huomautus

- Poista paristot kaukosäätimestä, jos et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
- Älä käytä samanaikaisesti vanhaa ja uutta paristoa tai keskenään erityyppisiä paristoja.
- Paristot ovat ongelmajätettä: toimita käytetyt paristot keräyspisteeseen.

## Käynnistäminen

- 1 Paina   
↳ Laite siirtyy viimeiseen valittuun lähteeseen.

## Siirtyminen valmiustilaan

- 1 Siirrä laite Eco Power -valmiustilaan painamalla  -painiketta vähintään 3 sekunnin ajan.  
↳ Näyttöpaneelin taustvalo sammuu.

### Laitteen siirtäminen valmiustilaan:

- 1 Paina Eco Power-valmiustilatilassa  -painiketta vähintään 3 sekuntia.  
↳ Kello tulee näyttöpaneeliin (jos se on määritetty).

## Ajan asettaminen

- 1 Siirry kellonasetustilaan painamalla valmiustilassa **PROG/CLOCK SET**-painiketta vähintään 2 sekuntia.  
↳ **[CLOCK SET]** (kellonasetus) kiertää näytössä ja kellonajan muoto **[24H]** ja **[12H]** tulee näkyviin.
- 2 Valitse **▲ / ▼**-painikkeella 24H tai 12H ja paina sitten **PROG/CLOCK SET**-painiketta.  
↳ Tunnit alkavat vilkkua.
- 3 Aseta tunnit **▲ / ▼**-painikkeella ja paina **PROG/CLOCK SET**-painiketta uudelleen.  
↳ Minuutit alkavat vilkkua.
- 4 Määritä minuutit **▲ / ▼**-painikkeilla.
- 5 Vahvista kelloasetus painamalla **PROG/CLOCK SET**-painiketta.

## Huomautus

- Poistu kellonasetustilasta tallentamatta painamalla ■ -painiketta.
- Laite sulkee kellon asetustilan, jos mitään painiketta ei paineta 90 sekuntiin.

## Laitteen toimintojen esittely

- 1 Paina valmiustilassa ■ -painiketta, kunnes näytössä näkyy DEMO ON.
  - ↳ Laitteen ominaisuudet näytetään yksi kerrallaan.
  - Voit sulkea esittelytilan painamalla ■ -painiketta uudelleen.

## Tallenna radioasemat automaattisesti

Jos radioasemia ei ole tallennettu, laite voi tallentaa radioasemat automaattisesti.

- 1 Virran kytkeminen laitteeseen.
- 2 Paina FM-painiketta.
  - ↳ [AUTO INSTALL -- PRESS PLAY -- STOP CANCEL] (käynnistä automaattinen asennus painamalla ► II -painiketta tai peruuta painamalla ■ -painiketta) tulee näyttoon.
- 3 Paina ► II -painiketta.
  - ↳ Radioasemat, joiden signaali on riittävän voimakas, tallennetaan automaattisesti.
  - ↳ Kun kaikki saatavilla olevat radioasemat on tallennettu, ensimmäisen kanavan lähetyks alkua kuulua automaattisesti.

# 4 Toistaminen

## Perustoisto

Voit hallita toistoa seuraavasti.

| Painike        | Toiminto                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ◀◀ / ▶▶        | Raidan tai tiedoston valitseminen.<br>Pikakelaa raitaa toiston aikana pitämällä painiketta alhaalla. Jatka toistoa vapauttamalla painike.                                                                                                                                                               |
| ▶ II           | Toiston keskeyttäminen/ jatkaminen toiston aikana.                                                                                                                                                                                                                                                      |
| DISPLAY        | Eri toistotiedon valitseminen.                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| REPEAT/SHUFFLE | Uusintatoistotilan valitseminen:<br>[REP] (uusintatoisto): saman raidan toistuva toisto.<br>[REP ALL] (kaikkien uusintatoisto): kaikkien raitojen toistuva toisto.<br>[SHUF] (Satunnaistoisto): raitojen toistaminen satunnaaisessa järjestyksessä.<br>Pala normaaliin toistoon painamalla toistuvasti. |

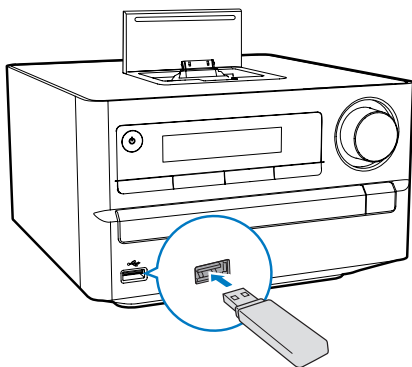
Voit valita raidan myös numeropainikkeilla.

## Toisto levyltä

- 1 Valitse CD-lähde CD-painikkeella.
- 2 Paina OPEN/CLOSE-painiketta.
  - ↳ Levykelkka avautuu.

- 3 Aseta levy kelkkaan tekstipuoli ylöspäin ja paina **▲**-painiketta.
- 4 Toisto alkaa automaattisesti.
  - Jos levyn toisto ei käynnisty, valitse raita **◀◀ / ▶▶**-painikkeilla ja paina sitten **▶||**-painiketta.

## USB-toisto



Varmista, että USB-laitteessa on äänisisältöä, jonka toistoa laite tukee.

- 1 Liitä USB-laite USB-liitäntään.
- 2 Valitse USB-lähde **USB**-painikkeella.
  - ↳ Toisto alkaa automaattisesti. Jollei, valitse kansio painamalla **PRESET/ALBUM**-painiketta ja valitse tiedosto painamalla **◀◀ / ▶▶**-painiketta. Aloita toisto **OK**-painikkeella.

**DBB** DBE-bassokorostuksen ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä. Jos DBB on käytössä, **[DBB]** näkyy näytössä.

**DSC** Ääniefektin valitseminen:  
**[POP]** (pop)  
**[JAZZ]** (jazz)  
**[ROCK]** (rock)  
**[CLASSIC]** (klassinen)  
**[FLAT]** (luonnollinen)

## Äänen säätäminen

Voit säätää äänenvoimakkuutta toiston aikana seuraavasti.

| Painike        | Toiminto                          |
|----------------|-----------------------------------|
| <b>VOL +/-</b> | Äänenvoimakkuuden säätäminen.     |
| <b>🔊</b>       | Äänen mykistäminen/palauttaminen. |

## 5 iPod/iPhone/iPad-toisto

Laitteessa on iPod/iPhone/iPad-telakointiasema. Voit kuunnella äänitiedostoja telakoidusta laitteesta järjestelmän tehokkaista kaiuttimista.

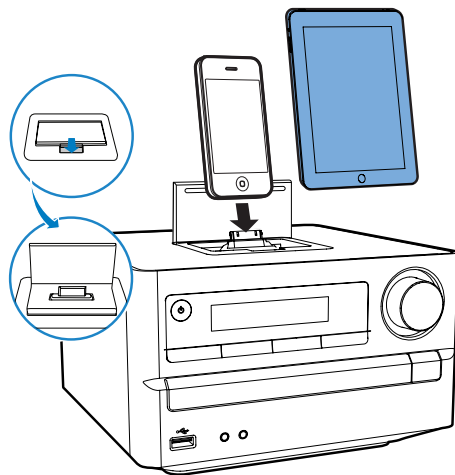
### Yhteensopiva iPod/iPhone/iPad

Laite tukee näitä iPod-, iPhone- ja iPad-malleja:  
Mallit:

- iPod touch (1., 2., 3. ja 4. sukupolvi)
- iPod classic.
- iPod, jossa video
- iPod nano (1., 2., 3., 4., 5. ja 6. sukupolvi)
- Värinäytöllinen iPod
- iPod mini
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPad 2
- iPad

### iPodin/iPhonen/iPadin asettaminen paikalleen

- 1 Avaa telakointiaseman kansi painamalla lukituskytkintä.
- 2 Aseta iPod/iPhone/iPad telakointiasemaan.



### Kumityynyn asentaminen

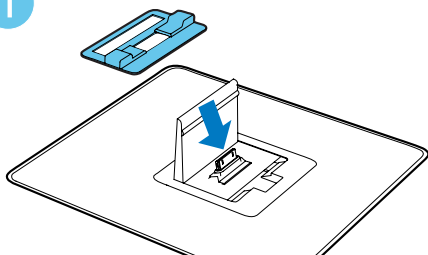


#### Huomautus

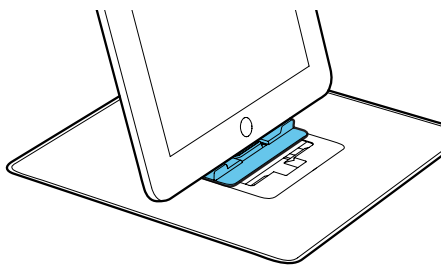
- Jos iPad 2 ei ole kotelossa, se on tuettava mukana toimitetulla kumityynyllä.

- 1 Avaa telakointiasema ja aseta kumityyny telakointilokeroon ohjeiden mukaan.
- 2 Aseta iPad 2.

1



2



## iPodin/iPhonen/iPadin lataaminen

Kun laite on kytketty verkkovirtaan, telakassa oleva iPod/iPhone/iPad alkaa latautua automaattisesti.



### Huomautus

- Väriäytöllinen iPod, iPod classic ja iPod with video eivät ole yhteensopivia lataukseen telakointiasemassa.



### Vihje

- Joidenkin iPod-mallien latauksen merkkivalo saattaa näkyä vasta muutaman minuutin kuluttua.

## iPodin/iPhonen/iPadin kuunteleminen

- 1 Valitse iPod/iPhone/iPad-lähde painamalla **DOCK**-painiketta.
- 2 Toista valittu raita telakoidulla iPodilla/iPhonella/iPadilla.
  - Keskeytä toisto tai jatka sitä painamalla **⏸**-painiketta.
  - Voit hakea toiston aikana pitämällä **⏮** / **⏭**-painikkeita alhaalla ja jatkaa normaalia toistoa vapauttamalla painikkeen.
  - Selaa valikkoa painamalla **▲** / **▼**-painiketta.
  - Vahvista valinta painamalla **OK**-painiketta.

## iPodin/iPhonen/iPadin irrottaminen

- 1 Poista iPod/iPhone/iPad telakointiasemasta.
- 2 Piilota telakointiasema sulkemalla kansi.

## 6 FM-radion kuunteleminen

### FM-radioasemien virittäminen

#### Huomautus

- Varmista, että olet liittänyt FM-antennin ja että se on vedetty ääriasentoonsa.

- 1 Paina **FM**-painiketta.
- 2 Viritä radioasema painamalla **◀◀ / ▶▶** -painiketta pitkään.
- 3 Kun taajuus alkaa muuttua, vapauta painike.  
↳ FM-viritin virittää automaattisesti aseman, joka kuuluu hyvin.
- 4 Viritä lisää asemia toistamalla vaiheet 2-3.

#### Heikosti kuuluvan aseman virittäminen:

Paina **◀◀ / ▶▶** -painiketta toistuvasti, kunnes kuuluvuus on paras mahdollinen.

### Radioasemien automaattinen ohjelmointi

#### Huomautus

- Voit ohjelmoida enintään 20 pikavalinta-asemaa.

- 1 Ota automaattinen ohjelmointi käyttöön painamalla **PROG/CLOCK SET**-painiketta FM-viritintilassa vähintään 3 sekunnin ajan.  
↳ **[AUTO]** (auto) -teksti tulee näkyviin.  
↳ Laite tallentaa kaikki käytettävissä olevat FM-radioasemat automaattisesti ja toistaa ensimmäisen pikavalinta-aseman ohjelmaa.

### Radioasemien ohjelmointi manuaalisesti

#### Huomautus

- Voit ohjelmoida enintään 20 pikavalinta-asemaa.

- 1 Radioaseman virittäminen.
- 2 Ota ohjelmointitila käyttöön painamalla **PROG/CLOCK SET**-painiketta.
- 3 Valita tälle radioasemalle luku 1–20 painamalla **▲ / ▼** -painiketta ja vahvista **PROG/CLOCK SET**-painikkeella.  
↳ Pikavalinta-aseman pikavalintanumero ja taajuus tulevat näkyviin.
- 4 Ohjelmoi lisää asemia toistamalla vaiheet 2–3.

#### Huomautus

- Voit korvata ohjelmoidun aseman tallentamalla toisen aseman sen tilalle.

### Pikavalinta-aseman virittäminen.

- 1 Valitse pikavalinnan numero **▲ / ▼** -painikkeella.

### RDS-tietojen näyttäminen

RDS (Radio Data System) on palvelu, jonka avulla FM-asemat voivat näyttää lisätietoja. Jos virität RDS-aseman, RDS-kuvake ja aseman nimi tulevat näkyviin.

- 1 RDS-aseman virittäminen.
- 2 Voit selata seuraavia tietoja (jos ne ovat saatavana) painamalla toistuvasti **RDS**-painiketta:  
↳ Aseman nimi:



- ↳ Ohjelmatyyppi, kuten [NEWS] (uutiset), [SPORT] (urheilu), [POP M] (popmusiikki)...
- ↳ RDS-kello
- ↳ Taajuus

## Kellon synkronoiminen RDS:n avulla

Voit synkronoida laitteen näyttämän ajan RDS-aseman aikaan.

- 1 Viritä sellainen RDS-asema, joka lähettää aikasignaaleja.
- 2 Paina **RDS**-painiketta yli 2 sekuntia.
  - ↳ [CT SYNC] tulee näkyviin ja laite lukee RDS-ajan automaattisesti.
  - ↳ Jos aikasignaalia ei saada, näytetään [NO CT].

### Huomautus

- Lähettettävän ajan tarkkuus määräytyy aikasignaalia lähettävän RDS-aseman mukaan.

# 7 Muut toiminnot

## Hälytysajan asettaminen

Laitetta voidaan käyttää herätyskellona. Voit valita hälytysäänen lähteeksi CD:n, iPodin/iPhonen/iPadin, soittolistan, virittimen tai USB-laitteen.

### Huomautus

- Varmista, että olet asettanut ajan oikein.

- 1 Pidä valmiustilassa **SLEEP/TIMER**-painiketta alhaalla, kunnes [TIMER SET] (ajastimen asetus) kiertää näytössä.
  - ↳ [SELECT SOURCE] (valitse lähde) kiertää näytössä.
- 2 Painamalla **SOURCE**-painiketta toistuvasti voit valita lähteeksi: levyn, USB:n, virittimen, iPodin/iPhonen/iPadin tai soittolistan.
  - Jos hälytysäänen lähteeksi valitaan iPodin, iPhoneen tai iPadin soittolista, iPodiin, iPhoneen tai iPadiin täytyy luoda PHILIPS-niminen soittolista.
  - Jos iPodiin, iPhoneen tai iPadin ei luoda PHILIPS-nimistä soittolistaa, tai jos soittolistalle ei ole tallennettu kappaletta, laite vaihtaa hälytysäänen lähteeksi virittimen.
- 3 Vahvista painamalla **SLEEP/TIMER**-painiketta.
  - ↳ Tunnin numerot tulevat näkyviin ja alkavat vilkkua.
- 4 Aseta tunnit painamalla ▲ / ▼ -painiketta toistuvasti ja vahvista valinta painamalla **SLEEP/TIMER**-painiketta uudelleen.
  - ↳ Minuutin numerot tulevat näkyviin ja alkavat vilkkua.

- 5 Aseta minuutit ▲ / ▼ -painikkeella ja vahvista painamalla **SLEEP/TIMER**-painiketta.  
↳ **VOL** (äänenvoimakkuus) näkyy ja alkaa vilkkua.
- 6 Sääda äänenvoimakkuus ▲ / ▼ -painikkeella ja vahvista **SLEEP/TIMER**-painikkeella.  
↳ ☹ tulee näkyviin.

## Ajastimen käyttöön ottaminen / käytöstä poistaminen

- 1 Ota ajastin käyttöön tai poista se käytöstä painamalla **SLEEP/TIMER**-painiketta toistuvasti valmiustilassa.  
↳ Jos ajastin on käytössä, ☹ näkyy näytössä.



### Huomautus

- Hälytystä ei voida käyttää MP3 LINK -tilassa.
- Jos lähteeksi valitaan CD/USB/iPod/iPhone, mutta levyä ei laiteta levykelkkaan tai USB-/iPod-/iPhone/iPad-laitetta ei liitetä, järjestelmä siirtyy automaattisesti käyttämään virtinlähdettä.
- Jos hälytysäänän lähteeksi valitaan iPodin, iPhoneen tai iPadin soittolista, iPodiin, iPhoneen tai iPadiin täytyy luoda PHILIPS-niminen soittolista.
- Jos iPodiin, iPhoneen tai iPadiin ei luoda PHILIPS-nimistä soittolistaa, tai jos soittolistalle ei ole tallennettu kappaletta, laite vaihtaa hälytysäänän lähteeksi virittimen.

## Tiedoston lisääminen soittolistaan

- 1 Valitse yksi tiedosto.
- 2 Lisää tiedosto soittolistaan painamalla **PROG/CLOCK SET**-painiketta.
- 3 Lisää muita tiedostoja toistamalla vaiheet 1–2.
- 4 Voit tarkastella soittolistaa painamalla **MENU**-painiketta.

## Uniajastimen asettaminen

- 1 Kun laitteeseen on kytketty virta, valitse aikajakso (minuutteina) painamalla toistuvasti **SLEEP/TIMER**-painiketta.  
↳ Jos uniajastin on käytössä, näytössä näkyy **zZ**.  
↳ Kytke uniajastin pois painamalla **SLEEP/TIMER**-painiketta uudelleen, kunnes **zZ** poistuu näytöstä.

## Ulkoisen äänentoistolaitteen kuunteleminen

Voit kuunnella ulkoista äänentoistolaitetta, kuten MP3-soitinta, tämän laitteen kautta.

- 1 Liitä äänentoistolaite.
- Äänentoistolaitteet, joissa on kuulokeliitäntä:  
Liitä MP3 Link -kaapeli **MP3 LINK**-liitäntään sekä äänentoistolaitteen kuulokeliitäntään.
- 2 Valitse **MP3 LINK**-lähde.
- 3 Käynnistä toisto laitteessa.

## Kuuntelu kuulokkeilla

- 1 Liitä kuulokkeet laitteen ☎ -liitäntään.

# 8 Tuotetiedot



## Huomautus

- Tuotetietoja voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

## Teknisiä tietoja

### Vahvistin

|                       |                          |
|-----------------------|--------------------------|
| Enimmäislähtöteho     | 2 X 20 W RMS             |
| Taajuusvaste          | 40 Hz–20 kHz, $\pm 3$ dB |
| Signaali–kohina-suhde | >77 dB                   |
| MP3 link -tulo        | 600 mV RMS 22 kohmia     |

### Levy

|                           |                                    |
|---------------------------|------------------------------------|
| Lasertyyppi               | Puolijohde                         |
| Levyn halkaisija          | 12 cm/8 cm                         |
| Tuetut levyt              | CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD |
| Audio DAC                 | 24 bit/44,1 kHz                    |
| Harmoninen kokonaishäiriö | < 0,8 % (1 kHz)                    |
| Taajuusvaste              | 4 Hz–20 kHz (44,1 kHz)             |
| S-k-suhde                 | >77 dBA                            |

### Viritin (FM)

|                       |              |
|-----------------------|--------------|
| Viritysalue           | 87,5–108 MHz |
| Virityskaavio         | 50 kHz       |
| Herkkyys              |              |
| – Mono, 26 dB         |              |
| signaali-kohina-suhde | <22 dBf      |
| – Stereo, 46 dB       |              |
| signaali-kohina-suhde | <43 dBf      |
| Haun valittavuus      | <28 dBf      |

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| Harmoninen kokonaishäiriö | alle 2 % |
| Signaali–kohina-suhde     | >55 dB   |

### Kaiuttimet

|                       |                           |
|-----------------------|---------------------------|
| Kaiuttimen impedanssi | 6 ohmia                   |
| Kaiutinhajain         | koko äänialue 10 cm       |
| Herkkyys              | >84 dB/m/W $\pm$ 4 dB/m/W |

### Yleistä

|                                         |                    |
|-----------------------------------------|--------------------|
| Virta                                   | 230 V~, 50 Hz      |
| Virrankulutus käytössä                  | 25 W               |
| Virrankulutus Eco Power -valmiustilassa | <0,5 W             |
| USB Direct                              | Versio 2.0 HS      |
| Mitat                                   |                    |
| – Päälaite (L x K x S)                  | 200 x 118 x 210 mm |
| – Kaiutinkotelo (L x K x S)             | 140 x 224 x 144 mm |
| Paino                                   |                    |
| – Päälaite                              | 1,3 kg             |
| – Kaiutinkotelo                         | 1,1 kg x 2         |

## USB-toistettavuustiedot

### Yhteensopivat USB-laitteet:

- USB-muistitikku (USB 2.0 tai USB 1.1)
- USB-muistitikon toistolaite (USB 2.0 tai USB 1.1)
- muistikortit (tarvitaan tämän laitteen kanssa yhteensopiva kortinlukija)

### Tuetut muodot:

- USB- tai muistitietomuoto FAT12, FAT16, FAT32 (sektorin koko: 512 tavua)
- MP3-bittinopeus (tiedonsiirtonopeus): 32–320 kbps ja vaihtuva bittinopeus
- WMA v9 tai vanhempi
- Enintään 8 sisäkkäistä hakemistoa

- Albumien tai kansioiden määrä: enintään 99
- Raitojen tai kappaleiden määrä: enintään 999
- ID3-tunniste 2.0 tai uudempi
- Tiedostonimi Unicode UTF-8 -muodossa (enimmäispituus: 64 tavua)

#### **Muodot, joita ei tueta:**

- Tyhjät albumit: tyhjällä albumilla tarkoitetaan albumia, jossa ei ole MP3/WMA-tiedostoja ja joka ei näy näytössä.
- Jos tiedostomuotoa ei tueta, se ohitetaan. Esimerkiksi Word-tiedostot (.doc) tai MP3-tiedostot, joiden tiedostotunniste on .dlf, ohitetaan eikä niitä toisteta.
- AAC-, WAV- ja PCM-äänitiedostot
- DRM-suojatut WMA-tiedostot (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- WMA Lossless -tiedostot

## **Tuetut MP3-levyformaattit**

- ISO9660, Joliet
- Nimikkeiden enimmäismäärä: 512 (määrytyy tiedostonimen pituuden mukaan)
- Albumien enimmäismäärä: 255
- Tuetut näytteenottotaajuudet: 32 kHz, 44,1kHz, 48 kHz
- Tuetut bittinopeudet: 32~320 (kbps), vaihtuvat bittinopeudet

## **9 Vianmääritys**



#### **Vakava varoitus**

- Älä koskaan avaa laitteen runkoa.

Älä yritä korjata järjestelmää itse, jotta takuu ei mitätöidy.

Jos laitteen käytössä ilmenee ongelmia, tarkista seuraavat seikat, ennen kuin soitat huoltoon.

Jos ongelma ei ratkea, siirry Philipsin sivustoon [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Kun otat yhteyttä Philipsiin, varmista, että laite on lähellä ja malli- ja sarjanumero ovat saatavilla.

#### **Laitteessa ei ole virtaa**

- Varmista, että laitteen virtajohto on liitetty oikein.
- Varmista, että virtalähde on toimiva.
- Virran säästämiseksi järjestelmä katkaisee virran automaattisesti 15 minuuttia sen jälkeen, kun raidan toisto on lopetettu eikä mitään toimintoa ole käytetty.

#### **Ei ääntä tai ääni on heikkolaatuinen**

- Äänenvoimakkuuden säätö.
- Irrota kuulokkeet.
- Tarkista, onko kaiuttimet kytketty oikein.

#### **Laite ei vastaa**

- Irrota pistoke ja aseta se takaisin. Käynnistä sen jälkeen laite uudelleen.
- Virran säästämiseksi järjestelmä katkaisee virran automaattisesti 15 minuuttia sen jälkeen, kun raidan toisto on lopetettu eikä mitään toimintoa ole käytetty.

### **Kaukosäädin ei toimi**

- Ennen kuin painat mitään toimintopainiketta, valitse ensin oikea lähde kaukosäätimestä (ei siis päälaitteesta).
- Käytä kaukosäädintä lähempänä laitetta.
- Aseta paristo kuvan osoittamalla tavalla siten, että sen navat ovat oikein päin (+/-).
- Vaihda paristo.
- Osoita kaukosäätimellä suoraan laitteen etuosassa olevaa tunnistinta.

### **Levyä ei havaita**

- Aseta levy laitteeseen.
- Tarkista, onko levy asetettu laitteeseen väärin päin.
- Odota, että linssin tiivistynyt kosteus on poistunut.
- Vaihda tai puhdista levy.
- Käytä viimeisteltä CD-levyä tai levyä, jonka muotoa tuetaan.

### **Jotkin USB-laitteen tiedostot eivät näy**

- USB-laitteella on liikaa kansioita tai tiedostoja. Tämä on normaalia eikä kyseessä ole laitteen toimintahäiriö.
- Kyseisiä tiedostomuotoja ei tueta.

### **USB-laitetta ei tueta.**

- USB-laite ei ole laitteen kanssa yhteensopiva. Kokeile toista.

### **Huono radion kuuluvuus**

- Siirrä laite ja TV tai videolaite kauemmaksi toisistaan.
- Vedä FM-antenni ääriasentoonsa.
- Käytä sen sijaan ulkotilojen FM-antennia.

### **Ajastin ei toimi**

- Määritä kello oikein.
- Ota ajastin käyttöön.

### **Kellon tai ajastimen asetus on nollattu**

- Virta on katkennut tai virtajohto on irrotettu.
- Määritä kello tai ajastin uudelleen.



Specifications are subject to change without notice  
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

DCM2025\_12\_UM\_V1.0

